

DOHODA O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI

Uzatvorená medzi:

UNIVERZITOU MATEJA BELA V BANSKEJ BYSTRICI

(Matej Bel University in Banská Bystrica)

Adresa/sídlo: Národná 12, 974 01 Banská Bystrica

Štatutárny orgán: Dr h. C. Prof. PhDr. Beata Kosová, CSc., rektorka

Osoba oprávnená podpísať zmluvu: doc. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., dekan Fakulty humanitných vied, Tajovského 40, 974 01 Banská Bystrica

IČO: 30 232 295 DIČ: 2021109211

IČDPH: SK 2021109211

Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava

Číslo účtu:

Registrácia: Verejná vysoká škola podľa zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zriadená zákonom č. 139/1992 Zb. o zriadení Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici

a

SLIEZSKOU TECHNICKOU UNIVERZITOU

(Silesian University of Technology)

Akademická 2A

44-100 Gliwice

Poľsko

tel: +48 32 237 1000, fax: +48 32 237 1655

<http://www.polsl.pl>, e-mail: R-BR@polsl.pl

Fakulta organizácie a manažmentu (Faculty of Organization and Management)

Ul. Roosevelta 26-28

41-800 Zabrze

Poľsko

tel.: (032) 277-73-

05 fax: (032) 277-

73-61

<http://www.polsl.pl/Wvdzialv/ROZ/Stronv/Witamy.aspx>.

zastúpená prorektorom pre medzinárodnú spoluprácu, prof. Ryszardom Bialeckim a dekanom Fakulty organizácie a manažmentu Sliezskej technickej univerzity (Dean of Faculty of Organization and Management od Silesian University of Technology), prof. Marianom Turkom

nasledovnú zmluvu.

Úvod

Fakulta humanitných vied Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici (Slovensko) a Fakulta organizácie a manažmentu Sliezskej technickej univerzity (Poľsko) (ďalej len „zmluvné strany“) uzatvárajú zmluvu o bilaterálnej spolupráci na rozvoji akademických, vedeckých a vzdelávacích programov s cieľom rozšíriť a posilniť obojstranne prospešnú vedeckú a pedagogickú spoluprácu.

Článok 1

Zmluvné strany vyjadrujú vôľu nadviazať spoluprácu a zabezpečiť mobilitu vo všetkých oblastiach spoločného akademického záujmu, a to predovšetkým vo vzdelávaní, výskume a administratívnom manažmente.

Článok 2

Zmluva a týka najmä, ale nielen nasledovných činností:

- mobilita pedagogických pracovníkov s cieľom zabezpečiť spoluprácu v oblasti výskumu, pri organizovaní seminárov, prednášok a konferencií,
- dohľad nad mobilitou a spoluprácou administratívnych pracovníkov oboch zmluvných strán vo všetkých oblastiach spoločného akademického záujmu,
- mobilita študentov a účasť na vyučovaní, zapojenie sa do praxe a ďalšieho vzdelávacieho procesu,
- mobilita doktorandov v rámci študijných pobytov a profesionálnej praxe,
- spolupráca pri príprave akademických a výskumných programov,
- spolupráca pri zostavovaní a vydávaní vedeckých publikácií.

Článok 3

Zmluvné strany vymenujú koordinátora programu bilaterálnej spolupráce.

Koordinátorom Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici je:
prodekan pre medzinárodné vzťahy, prof. PaedDr. Pavol Bartík, PhD.

Koordinátorom Sliezskej technickej univerzity je:
prorektor pre medzinárodnú spoluprácu, prof. Ryszard Bialecki

Článok 4

Fakultnými koordinátormi programu bilaterálnej spolupráce sú:

- z Fakulty organizácie a manažmentu Sliezskej technickej univerzity: prodekan pre vzdelávanie a medzinárodnú spoluprácu, prof. Jan Brzóska zo Sliezskej technickej univerzity a prof. Aleksandra Kuzior zo Sliezskej technickej univerzity;
- z Fakulty humanitných vied Univerzity Mateja Bela: prof. PhDr. Pavel Fobel, PhD. a prof. PhDr. Daniela Fobelová, PhD..

Článok 5

Akéhokoľvek konkrétna činnosť musí byť schválená oboma univerzitami. Podrobné podmienky činnosti musia byť písomne prediskutované a odsúhlasené dekanmi oboch fakúlt a podpísané vyššie uvedenými koordinátormi oboch univerzít ešte pred začatím akéhokoľvek konkrétneho programu činnosti v súlade s touto zmluvou.

Článok 6

Zmluvným stranám z tejto zmluvy nevyplyvajú žiadne finančné záväzky. Zmluvné strany súhlasia, že ak počas bilaterálnej spolupráce vzniknú finančné záväzky, stanú sa po predchádzajúcej dohode predmetom samostatnej zmluvy.

Článok 7

Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv podľa platnej legislatívy SR. Táto dohoda sa uzatvára na počiatočnú dobu päť rokov s možnosťou jej vypovedania ktoroukoľvek zo zmluvných strán s polročnou výpovednou lehotou po splnení zmluvných záväzkov. Vypovedanie Dohody sa musí vykonať písomnou formou.

Článok 8

Predkladaná zmluva je vyhotovená v anglickom, slovenskom a poľskom jazyku v dvoch rovnopisoch, pričom oba sú považované za originálne. Každá partnerská univerzita obdrží vlastnú kópiu zmluvy v anglickom, slovenskom a poľskom jazyku.

Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici

Sliezska technická univerzita

Doc. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD.
Dekan Fakulty Humanitných vied

Professor PhDr. Eng. Ryszard Bialecki
Prorektor pre medzinárodnú spoluprácu

Professor PhDr. Eng. Marian Turek
Dekan Fakulty organizácie a manažmentu

Dátum:

Dátum: